

Inhaltsverzeichnis

Seite 2: Seite 20 aus Ratgeber Sicherungseinrichtungen (KEMPER)

Seite 3: Seite 21 aus Ratgeber Sicherungseinrichtungen (KEMPER)






Seite 4: Seite 22 aus Ratgeber Sicherungseinrichtungen (KEMPER)

Seite 5: Seite 23 aus Ratgeber Sicherungseinrichtungen (KEMPER)

Anwendungstabelle

KEMPER Sicherungsarmaturen* in Anlehnung an DIN 1988-100

Zeichenerklärung
siehe Seite 23!

Nr.	Anwendungsfall					
1	Aktivkohlefilter bei chemischen Apparaten	-	-	-	-	✓
2	Badelifte	-	-	-	-	○
3	Badwanneneinlauf unmittelbar unterhalb des Wannenrandes häuslicher Bereich ^{a,c}	-	○ ¹	○ ^b	○	○
4	Badwanneneinlauf mit integrierter Absicherungsarmatur unterhalb des Wannenrandes häuslicher Bereich ^c	-	-	-	○	○
5	Badwanneneinlauf unterhalb des Wannenrandes nicht-häuslicher Bereich	-	-	-	-	○
6	Behälterbefüllung, z.B. Tankwagen	-	-	-	-	○
7	Beregnungsanlage, Überfluranlage	-	✓ ¹	○ ^b	○	○
8	Beregnungsanlage, Unterfluranlage	-	-	-	-	✓
9	Chemikalienzumischvorrichtung, z.B. Desinfektionsmittel, Düngemittel usw.	-	-	-	✓	○
10	Chemischer Reinigungsapparat	-	-	-	✓	○
11	Dialysegerät ohne Desinfektion (siehe Nr. 14)	-	-	-	-	○
12	Druckerei, Reproduktionsbetrieb, fotografischer Betrieb	-	-	-	✓	○
13	Enthärtungs- und Entsäuerungsanlagen Regeneration ohne Säuren und Basen	-	✓ ¹	○ ^b	✓	○
14	Enthärtungs- und Entsäuerungsanlagen Regeneration mit Säuren und Basen	-	-	-	✓	○
15	Enthärtungs- und Entsäuerungsanlagen Desinfektion mit Formalin o. ä. zur Dialyse	-	-	-	✓	○
16	Entkarbonisierung vor Getränkebereitern und Klarspülern gewerblicher Spülmaschinen mit garantierter regelmäßiger Herstellerwartung	✓	✓ ¹	○ ^b	○	○
17	Entnahmemarmatur mit Schlauchverschraubung im häuslichen Bereich (Gartenventil) ^a	-	✓ ¹	○ ^b	○	○
18	Feinfilter < 80 µm	-	-	-	-	○

* die Sicherungseinrichtung umfasst sämtliche zusätzlichen Armaturen nach DIN 1988-100

¹ deckt das Risiko nur ab, wenn Entnahmestelle, Apparat p = atm am Einbauort


^a Risikoverminderung nach DIN EN 1717:2011-08, Tabelle 3

^b mit positivem Druckgefälle (DVGW W 570-2)

^c die Sicherungseinrichtung muss integraler Bestandteil der Füllrichtung oder der Armatur sein

Anwendungstabelle

KEMPER Sicherungsarmaturen* in Anlehnung an DIN 1988-100

Nr.	Anwendungsfall						
		EA	HD	CA	BA	AB	
19	Feuerlöschanlagen	Siehe DIN 1988-600					
20	Filmentwicklungsmaschine	–	–	–	✓	○	
21	Fischbecken	–	–	–	–	✓	
22	Fleisch- und fischverarbeitende Maschinen	–	–	–	–	○	
23	Frisørsalon, Rückwärtswaschanlage ^a	✓	○ ¹	✓ ^b	○	○	
24	Galvanische Anlagen	–	–	–	–	✓	
25	Gasentwickler, z.B. Acetylen	–	–	–	✓	○	
26	Geschirrspülbrause mit Rückholfeder	–	–	–	–	○	
27	Getränkautomat ohne Zugabe von Kohlensäure, z.B. Kaffee, Säfte	✓	○ ¹	○ ^b	○	○	
28	Gläserspüleinrichtung, z.B. an Schanktischen	–	–	–	–	○	
29	Großkochgeräte, Wasserbäder, Kochkessel, Heißluftgeräte	–	–	–	–	○	
30	Großkochgeräte, Kochkessel mit autom. Wasserfüllung für den Dampfraum oder Rückkühleinrichtungen Heißluftdämpfer, Druckgarautomat	✓	○ ¹	○ ^b	○	○	
31	Heizungsfülleinrichtung, Wasser ohne Inhibitoren	–	○ ¹	✓ ^b	✓	○	
32	Heizungsfülleinrichtung, Wasser mit Inhibitoren	–	–	–	✓	○	
33	Hochdruckreiniger mit/ohne Chemikalienzugabe	–	–	–	✓	○	
34	Kartoffelschälmaschine	–	–	–	–	○	
35	Kartoffelstärke-Abscheider	–	–	–	–	○	
36	Keimfreies Wasser, Herstellung mit Desinfektion	–	–	–	✓	○	
37	Kleinstwasserbehandlungsgeräte, z.B. Umkehrosmose	–	–	–	–	○	

* die Sicherungseinrichtung umfasst sämtliche zusätzlichen Armaturen nach DIN 1988-100

¹ deckt das Risiko nur ab, wenn Entnahmestelle, Apparat p = atm am Einbauort

^a Risikoverminderung nach DIN EN 1717:2011-08, Tabelle 3

^b mit positivem Druckgefälle (DVGW W 570-2)

^c die Sicherungseinrichtung muss integraler Bestandteil der Fülleinrichtung oder der Armatur sein

Anwendungstabelle

KEMPER Sicherungsarmaturen* in Anlehnung an DIN 1988-100

Nr.	Anwendungsfall	EA		CA		BA		AB	
38	Kühlkreisläufe, Kühltürme	-	-	-	-	-	-	✓	
39	Labortische, chemisches Labor	-	-	-	-	✓	-	○	
40	Labortische, bakteriologisches Labor	-	-	-	-	-	-	✓	
41	Medizinische Einrichtungen	-	-	-	-	-	-	○	
42	Melkmaschinen, Spülautomat mit Desinfektionsmittelzugabe	-	-	-	-	✓	-	○	
43	Regenwassernutzung	-	-	-	-	-	-	✓	
44	Reinigungsgeräte für Getränkeleitungen in Gaststätten	-	-	✓ ^b	-	✓	-	○	
45	Röntgenapparat, Kühlung	✓	○ ¹	○ ^b	-	○	-	○	
46	Schlauchbrause an Bade- und Duschwanne, Waschtisch im häuslichen Bereich ^a	○	○ ¹	○ ^b	-	○	-	○	
47	Schlauchbrause an Bade- und Duschwanne im nicht-häuslichen Bereich (z.B. Krankenhaus, Pflegeheim)	-	-	-	-	-	-	○	
48	Schlauchbrause in der Küche, häuslicher Bereich ^a	○	○ ¹	○ ^b	-	○	-	○	
49	Schwimm- und Badebecken, Füllen und Nachfüllen	-	-	-	-	-	-	○	
50	Schwimm- und Badebecken, mit Aufbereitung und Desinfektion	-	-	-	-	✓	-	○	
51	Spülvorrichtung und Reinigungsgerät für Abwasserleitung	-	-	-	-	-	-	✓	
52	Sterilisatoren für desinfiziertes, verpacktes Material	-	○ ¹	✓ ^b	-	○	-	○	
53	Sterilisatoren für kanzerogenes Material	-	-	-	-	✓	-	○	
54	Sterilisatoren für Labor- und Dampfdesinfektion	-	-	-	-	-	-	○	
55	Stiefelwaschanlage	-	-	-	-	✓	-	○	
56	Umkehrosmoseanlagen im Dead-end-Betrieb	-	-	-	-	-	-	○	

* die Sicherungseinrichtung umfasst sämtliche zusätzlichen Armaturen nach DIN 1988-100

¹ deckt das Risiko nur ab, wenn Entnahmestelle, Apparat p = atm am Einbauort









^a Risikoverminderung nach DIN EN 1717:2011-08, Tabelle 3

^b mit positivem Druckgefälle (DVGW W 570-2)

^c die Sicherungseinrichtung muss integraler Bestandteil der Füllereinrichtung oder der Armatur sein

Anwendungstabelle

KEMPER Sicherungsarmaturen* in Anlehnung an DIN 1988-100

Nr.	Anwendungsfall	EA		CA		BA		AB	
									
57	Umkehrosmoseanlagen im Cross-flow-Betrieb	-	-	-	-	✓	-	○	-
58	Unterwassermassageanlagen	-	-	-	-	-	-	○	-
59	Viehtränkebecken	-	-	-	-	-	-	✓	-
60	WC-Becken, Urinal, Bidet	-	-	-	-	-	-	○	-
61	WC-Reinigungsspritze/-brause	-	-	-	-	-	-	✓	-
62	Zahnarzttausrüstung, Füllwasser für Mundspülung	-	-	-	-	-	-	○	-
63	Zahnarzttausrüstung, Reinigungsbecken	-	-	-	-	-	-	○	-
64	Zahnarzttausrüstung, Instrumente, Werkzeuge	-	-	-	-	-	-	○	-
65	Zahnarztbehandlungsstuhl, Gesamtanlage	-	-	-	-	-	-	○	-

KEMPER-Empfehlungen

Szenario	KEMPER-Empfehlung	Einbauempfehlung
Matschplatz mit Auslaufventil ohne Schlauchverschraubung	Rückflussverhinderer EA mit Entleerung	Rückflussverhinderer in frostfreien Bereichen in Zuleitung
Matschplatz mit Auslaufventil und Schlauchverschraubung	Sicherheitstrennstation AB FK-5	-
Schwengelpumpe	Rückflussverhinderer EA	Versorgung über Magnetventil, in frostfreien Bereichen
Festbrennstoffkessel (mit thermischer Ablaufsicherung)	Rückflussverhinderer EA	so weit wie möglich in das TW-System einschleifen, lange Stagnationsstrecken vermeiden

Zeichenerklärung

- Nicht nach DIN 1988-100 einsetzbar!
- Achtung! Deckt lediglich das Risiko der betreffenden Flüssigkeitskategorie nach DIN 1988-100 ab. **Praxistauglichkeit überprüfen!**
- ✓ KEMPER-Empfehlung! Nach DIN 1988-100 und ohne Praxis-einschränkungen einsetzbar!

* die Sicherungseinrichtung umfasst sämtliche zusätzlichen Armaturen nach DIN 1988-100

¹ deckt das Risiko nur ab, wenn Entnahmestelle, Apparat p = atm am Einbauort

² Risikoverminderung nach DIN EN 1717:2011-08, Tabelle 3

^b mit positivem Druckgefälle (DVGW W 570-2)

^c die Sicherungseinrichtung muss integraler Bestandteil der Füllrichtung oder der Armatur sein